



**NapaSan**  
Junio 2019

## **Aviso Importante Para los Clientes del Distrito de Saneamiento de Napa**

Comenzando el 1 de julio del 2019, habrá un aumento en el cargo por el servicio de alcantarillado de una Unidad de Vivienda Equivalente (EDU, por sus siglas en inglés). Una vivienda unifamiliar generará un aumento anual de \$33.82.

**El Cargo Actual por el Servicio de  
Alcantarillado:  
\$676.38 dólares por año por cada EDU  
Aprox. \$56.37 dólares por mes**

**El Nuevo Cargo por Servicio de  
Alcantarillado 2019/20:  
\$710.20 dólares por año por cada EDU  
Aprox. \$59.18 dólares por mes**

### **¿Qué es una Unidad de Vivienda Equivalente (EDU, por sus siglas en inglés)?**

Una Unidad de Vivienda Equivalente (EDU) es la combinación de la fuerza y flujo de los residuos generados por una vivienda unifamiliar. Todos los cargos por servicio de alcantarillado se basan en la cantidad de EDUs, que son utilizados en una conexión en particular y que aparecen en su factura de impuestos a la propiedad.

### **¿Por qué es necesario este aumento de tarifa?**

NapaSan utilizará este aumento para reparar o reemplazar las tuberías de alcantarillado viejas y los equipos de tratamiento, y para implementar proyectos de capital que reduzcan el riesgo de derrumbes y desbordamientos de las cantarillas, lo cual es dañino para la salud pública y para el Napa River.

### **¿Qué proyectos serán financiados por este aumento de tarifa?**

NapaSan planea reemplazar los equipos en la planta de tratamiento, las tuberías de alcantarillado que ya no se pueden utilizar y las tuberías que permiten la entrada de agua de lluvia y de agua subterránea en el sistema de alcantarillado. Este año, NapaSan reparará o reemplazará aproximadamente 6.3 millas de tubería de alcantarillado, lo cual equivale a aproximadamente 2.3% del sistema de alcantarillado. El minimizar la infiltración de la lluvia y de agua subterránea en el sistema de alcantarillado, a través de proyectos como este, ayudan a NapaSan a prevenir los desbordamientos de alcantarillado, lo cual protege la salud pública y el medioambiente.

Para obtener más información, llame a NapaSan al (707) 258-6000.

NapaSan está comprometido a brindar un servicio de calidad continua a la comunidad.